T.S.F.

Programmes du lundi 22 décembre 1930

RADIO P.T.T.-NORD A LILLE. — 12 h. 30 : Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord. — Programme : Une fête à Aranjuez, ouverture (Demersemann) ; Danse du feu, extrait du ballet Amor (Gabriel Dupont) ; Romance pour violon (D'Ambrosio) ; La Princesse de la Czarda, fantaisie sur l'opérette (Kalman) ; Rapsodie italienne (Mezzacapo) ; La Veuve Joyeuse, fantaisie sélection sur l'opérette (Franz Lehar) ; Marche de Tannhauser (Richard Wagner).

13 h. 30 : Cours ; informations ; produits agricoles ; arrivée des navires au port de Dunkerque ; cours des valeurs.

19 h. 00 : Musique reproduite.
19 h. 13 : Cours, communiqués, informations.
19 h. 45 : Musique reproduite.
20 h. 00 : Revue des spectacles.
20 h. 13 : Quart d'heure de musique reproduite. Trouvez des primes.
20 h. 30 : Soirée d'opéra comique organisée par l'Association de Radiophonie du Nord, et placée sous le patronage de la Fédération Nationale de Radiodiffusion. — Programme : Interprétation intégrale de « Véronique », opéra comique en 3 actes, de Messager.

RADIO-PARIS (1.724,1 m.). — 12 h. 30 : Concert symphonique. — 13 h. 45 : Radio-concert. — 18 h. 30 : Musique enregistrée. — 19 h. : Causerie par M. Louis Vallon : « Le tricentenaire de Kepler ». — 20 h. : Radio-concert : Le Serment d'Horace (Henri Murger). — 20 h. 45 : Sonate au clair de lune (Beethoven) ; Air d'Orphée (Clérambault) ; Pastorale (Purcell) ; Rêves (Wagner). — 21 h. 30 : Pièces pour violoncelle.

TOUR EIFFEL (1.445,8 m.). — 12 h. 10 : Relais du concert de l'Ecole Supérieure des P.T.T. — 13 h. 20 : Chronique agricole. — 17 h. 45 : Journal parlé. — 19 h. 20 : Radio-concert : Deuxième festival de musique française : Evolution (E.J. Lenfant) ; Vieille chanson espagnole (L. Aubert-Branger) ; Un [illegible] (J. Ferrier-Chevallier) ; Damia, Clymène (F. Schmitt) ; Marche des petits soldats de plomb (G. Pierné) ; Plainte dans les cyprès (Ed. Flament) ; Les joyeux gamins (F. Casadesus) ; Chansons pour bercer (M. S. Rousseau-Chapelier) ; Pèlerinage breton (M. Delmas-Chapelier).

BRUXELLES (509 m.). — 17 h. : Concert. — 17 h. 50 : Joie fleurie (Chrétien) ; Lilactime (J. Gerard) ; Mireille (Gounod). — 18 h. 30 : Disques. — 20 h. 15 : Concert. — 20 h. 40 : Reprise du concert. 20 h. : Audition d'une comédie en un acte, de M. Pierre Fontaine : Faits d'vers. — 21 h. 30 : La Belle et bois dormant (Tchaikowsky) ; Suite (Akimenko) ; Impressions de Nice (Auvray).

NATIONAL (Daventry) (5 XX, 1.554,4 et 261,3 mètres). — 12 h. : Récital d'orgue. — 16 h. 15 : Concert. — 14 h. et 16 h. : Gramophone. — 16 h. 15 : Concert classique. — 17 h. 15 : L'heure enfantine. — 18 h. 40 : Sonates de Haydn. — 19 h. 45 : Pièces espagnoles (de Falla). — 20 h. : Bethléem, trois scènes de B. Walke. — 21 h. 35 : Music-hall. — 23 h. : Musique de danse.

MIDLAND REGIONAL (Daventry) (5 gb, 179,2 mètres). — 14 h. : Concert. — 17 h. 15 : L'heure enfantine. — 18 h. 40 : Musique légère. — 19 h. 30 : Récital d'orgue. — 20 h. 35 : La Casure-Souris (J. Strauss) ; Scènes de ballet (Glazounow) ; Concerto en la (Mozart) ; Poème symphonique ; Danse macabre (Saint-Saëns) ; Sérénade italienne (Wolf) ; Intermezzo en sol (Wolf-Ferrari) ; Chanson (de Falla) ; Dans le jardin de Lindaraja (Nin) ; Le Cygne de Tuonela (Sibelius) ; La Grotte de Fingal (Mendelssohn). — 22 h. 30 : Musique de danse.

ROME (441,2 m.). — **NAPLES** (331,4 m.). — 14 h. 45 et 12 h. 30 : Musique légère. — 16 h. : Disques choisis. — 19 h. 40 : Concertino en fa mineur (Pergolesi) ; La mandolata amara (Donaudy) ; Pierrot (Sagrini) ; Tarantelle (Martucci).

HILVERSUM (298,8 m.). — 10 h. 10 : Concert par le quintette. — 11 h. 41 : Concert par l'orchestre d'Amsterdam. — 14 h. 40 : Concert d'orgue. — 15 h. 40 : Disques. — 17 h. 10 : Concert. — 18 h. 55 : Musique de chambre. — 19 h. 11 : Concert par l'orchestre. — 20 h. 55 : Concert par un chœur mixte. — 21 h. 45 : Concert de musique.

CONVOIS FUNÈBRES

Les personnes qui, par erreur ou omission, n'auraient pas reçu de lettre de faire-part de la mort de

Madame Zulma DUHEM
épouse de Monsieur Fortuné MARTINAGE

pieusement décédée à Roubaix, le 19 décembre 1930, dans sa 77me année, sont priées de considérer le présent avis comme une invitation à assister aux Convoi et Service solennels qui auront lieu le mardi 23 décembre, à 8 h. 30, en l'église Saint-Martin, sa paroisse.

L'assemblée à la maison mortuaire, 104, rue Saint-Antoine, à 8 h. 15.

On annonce la mort de

Madame Jean-Baptiste WIBAUT-BOUSMAR

pieusement décédée à Tourcoing, le 20 décembre 1930, dans sa 85me année. Les funérailles auront lieu le mardi 23 décembre, à 9 h. 30, en l'église Notre-Dame, à Tourcoing.

Il ne sera pas envoyé de faire part, le présent avis en tenant lieu. 76247

EN CAS DE DÉCÈS appeler de suite **M. Henri VERGIN, 287, Gde-Rue** (Tél. 26.23), qui fera toutes démarches, s'occupera décora, cercueils, faire-part etc.

Les personnes qui, par erreur ou omission, n'auraient pas reçu de lettre de faire part de la mort de

Monsieur Léon JONVALLE

décédé accidentellement à Londres, le 16 décembre 1930, dans sa 18me année, sont priées de considérer le présent avis comme une invitation à assister aux Convoi et Service solennels qui auront lieu le Mardi 23 décembre, à 10 heures, en l'église Saint-Martin, à Roubaix, d'où son corps sera conduit au cimetière de la ville pour être inhumé dans le caveau de famille. — L'assemblée à l'église, à 9 h. 45. 80390

Les personnes qui, par erreur ou omission, n'auraient pas reçu de lettre de faire part de la mort de

Monsieur Désiré BOUTEVILLE
Cafetier.
Membre médaillé des Anciens Coloniaux
époux de Dame Victoria LEBRUN

pieusement décédé à Roubaix, le 21 décembre, dans sa 85e année, sont priées de considérer le présent avis comme une invitation à assister aux Convoi et Service Religieux qui auront lieu le mercredi 24 courant, à 9 h., en l'Eglise Notre-Dame. Réunion à la maison mortuaire, 101, rue de la Gare, à 8 h. 45. 00d

REMERCIEMENTS

Madame Veuve François Allonclus-Van Laeckem, Dame Marie Allonclus, en religion Sœur Marie-Agnès de Jésus, carmélite à Roubaix, et toute la famille, très touchées des nombreuses marques de sympathies qu'elles ont reçues lors des funérailles de

Monsieur François ALLONCIUS

remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles ou qui, empêchées, ont exprimé leurs sentiments de condoléances. 884304

La famille de Monsieur Louis Dubot-Dassonville, très touchée des marques de sympathie qu'elle a reçues à la suite du décès de

Madame Louis DUHOT
née Marie DASSONVILLE

adresse ses sincères remerciements aux nombreuses personnes qui ont assisté aux funérailles ou qui, regrettant de ne pouvoir y assister, ont exprimé leurs sentiments de condoléances. 168584

La famille Deloor-Laës, très touchée des marques de sympathie qu'elle a reçues à la suite du décès de

Monsieur Olivier DELOOZ

adresse ses sincères remerciements aux nombreuses personnes qui ont assisté aux funérailles ou qui, regrettant de ne pouvoir y assister, ont exprimé leurs sentiments de condoléances. 169214

Nos bureaux sont fermés le dimanche.

ÉTATS-CIVILS

ROUBAIX. — Naissances. — Henri Vervynckt, rue de l'Ommelet, 1. — Jean Tavernier, rue Turget, 124. — Francis Dujardin, rue Mazagran, 2. — Mireille Prouvost, rue de la Guinguette, cour Vandorpe, 6. — Thérèse Vandenbeele, rue du Grand-Chemin, 45. — Jean Carissimo, rue de la Barbe d'Or, cour Thévin, 11, né boulevard de Cambrai, 60. — Gaston Walker, rue Jean Guesde, 294.

TRICOTS DE LAYETTES, CADEAUX. — Filatures de la Redoute, ROUBAIX. 24702

Décès. — Louis Sory, 66 ans, rue des Arts, 116. — Constant Parent, 62 ans, rue Archimède, 65, cour Polyte, 5.

TOURCOING. — Naissance. — Suzy Grimonprez, rue Saint-Blaise, 75.

Décès. — Marie Blaublomme, 68 ans, rue d'Henri, 3. — Louis Holroot, 7 mois, rue Lamartine, 264. — Huguette Messiaen, 3 mois, rue du Moulin, 32, — J.-Eto Delbart, 38 ans, rue Antoine-Watteau, 8.

Le Gérant : Edmond Pascal.

Imprimerie du Journal de Roubaix, 71, Grande-Rue.

Le flacon 12 fr. 50 — **BRONCHOSOL** — Le flacon 12 fr. 50

guérit toujours : RHUMES NÉGLIGÉS, CATHARRES, GRIPPES, BRONCHITES.

EN VENTE TOUTES PHARMACIES. — Dépôts : Pharmacie DHELLEMMES, à ROUBAIX ; Pharmacie SCARCEZ, à HERSEAUX (Gare)

FEUILLETON du «JOURNAL de ROUBAIX» du 22 décembre 1930 — N° 99.

Le Testament de Rocambole

GRAND ROMAN DRAMATIQUE

Par Frédéric VALADE

— Il a pu vous dire, reprit la fille de Faradol, que nous étions des aventuriers. On nomme ainsi, volontiers, ceux qui, partis de bas, à force de courage et de volonté parviennent à la fortune, cependant que leur existence demeure énigmatique. C'est notre cas.

Mais ce que lord Palmure n'a pas pu vous dire c'est que nous étions des gens méprisables qui vivent de moyens douteux et criminels. Mon père a été très malheureux, il a couru tous les pays de la terre pour essayer de gagner sa vie, il a traversé des heures effroyables, mais son nom n'a aucune tache et, derrière lui, il n'y a point de honte dans son obscure famille.

James Smitson regarda Olivia d'un air surpris.

Que pouvait signifier ce curieux préambule ?

La jeune femme, jouant le tout pour le tout, eut une brusque interrogation.

— Savez-vous, demanda-t-elle ce que c'était que Rocambole ?

L'Anglais ne cacha pas l'espèce d'ahurissement que lui causa cette question.

— Rocambole ? répéta-t-il.

— Oui ! dit Olivia, je désire savoir si le nom de Rocambole vous est connu !

— Je l'entends pour la première fois ! assura Smitson.

— J'en étais sûre ! s'écria Olivia.

— Quel était cet homme ? interrogea l'Anglais.

— Je ne vous engage pas, James, répondit la jeune femme, à aller le demander à lord Palmure !... Rocambole, sorti de la fange humaine la plus nauséabonde, était un vil scélérat, un voleur, un faussaire, qui, pour ses crimes, fut condamné au bagne à perpétuité...

Et Rocambole était le grand-père de lord Palmure !

— Ce n'est pas possible ! s'exclama Smitson.

— Dites que cela ne semble pas possible ! riposta Olivia. Et, cependant, rien n'est plus vrai ! Et il l'est aussi que mon père et moi nous le savons et que ceci nous a valu la haine de lord Palmure, haine puissante, dangereuse, qu'on ne saurait braver sans péril.

Nous vivons entourés de l'espionnage que le petit-fils de Rocambole fait peser sur nous. Peut-être se proposait-il simplement de nous amener à fuir. Peut-être songeait-il à nous attirer dans je ne sais quel piège.

Quoi qu'il en soit, James, loyalement, ouvertement, je suis allé demander à notre ennemi

DIMANCHE PROCHAIN 28 DÉCEMBRE 1930

Petite Comtesse

PAR MAX DU VEUZIT

de nous laisser en paix. Il n'a pas voulu m'entendre.

Repoussée, j'ai voulu que nous fussions protégés contre lui et je me suis résolue à m'assurer d'un otage, une jeune fille à laquelle il porte intérêt. Malheureusement, il s'est trouvé que les trois hommes chargés de s'emparer de cette jeune fille avaient une vengeance à exercer contre M. de Fraisme. Je l'ignorais. Il est arrivé ce que vous savez !

Olivia acheva ce récit sur le ton de l'accablement.

— Tout m'accuse, tout me perd ! reprit-elle avec douleur. A vos yeux, je ne suis qu'une criminelle ! Il ne vous est pas venu à la pensée que je pouvais être innocente de ce crime imbécile et lâche !

» Vous dites m'aimer, et il vous a suffi qu'on vînt m'accuser pour vous convaincre de mon indignité.

» Alors que toutes les apparences eussent été contre vous, James, je n'aurais pas voulu vous condamner sans avoir écouté votre défense.

» Nos âmes, sans doute, n'ont point été façonnées de même. L'amour a sa foi. C'est la croyance sans borne à l'être aimé. Vous n'avez pas la foi !

— Olivia ! protesta Smitson.

— Non ! fit la jeune fille s'animant. Vous n'aviez pas la foi ! A cette minute encore, je suis certaine que vous ne l'avez pas ! A vos yeux, mes mains sont teintes du sang de votre ami ! Et cela est faux ! Et cela est un mensonge ! Hélas ! Quelle preuve pourrais-je vous en donner ? Aucune ! Rien que ma parole ! Rien que mes serments ! Autant de duperies, n'est-il pas vrai ?

» Mais vous ne vous laisserez pas duper ! On est pris une fois dans les filets d'une aventurière, mais quand on est parvenu à s'en dégager, on n'y retombe pas ! »

Olivia s'exaltait...

Elle paraissait perdre son empire sur elle-même...

Parfois elle laissait échapper un ricanement bizarre...

On aurait dit qu'une crise nerveuse d'une extrême violence était sur le point d'éclater...

Smitson s'affolait...

— Ecoutez-moi, Olivia ! commença-t-il. Je vous jure...

Mais la jeune femme ne l'écoutait pas...

Elle gesticulait...

Sa voix prenait des intonations inquiétantes...

— Pas de preuve ! disait-elle. Je n'ai pas de preuve !... Alors même que vous sembleriez me croire, le doute resterait vivant au fond de votre esprit. Tout est fini ! J'avais fait un rêve, le plus doux des rêves, le premier de ma vie ! C'était un rêve de bonheur auquel votre nom était étroitement uni ! Il n'en reste rien. Vous l'avez détruit de vos propres mains !

» Puissiez-vous être heureux plus tard, James Smitson ! Pour moi, c'est fini ! Je n'y survivrai pas !

Les yeux d'Olivia se remplissaient de lueurs terribles...

Il en est ainsi dans la folie...

Et véritablement, la démence semblait s'emparer de la fille de Faradol...

Soudain, elle eut un éclat de rire sauvage...

— Vous avez eu raison, James ! s'écria-t-elle, avec une gaieté effroyable ! L'arme était prête ! Vous l'aviez préparée ! Merci ! Je n'ai pas les mains rouges du sang de Jean de Fraisme, mais elles le seront du mien !

Olivia s'était emparée du poignard malais...

Elle allait s'en frapper...

Mais James Smitson avait bondi...

Et, tordant le poignet d'Olivia, il l'avait contrainte à lâcher le poignard, qui tomba à terre et que d'un coup de pied il envoya sous un meuble...

Puis il maintint la jeune femme de ses bras...

— Olivia, ma chère Olivia, supplia-t-il, revenez à vous, je vous en conjure !

XVI

L'atroce pensée

Olivia rentra triomphante à la maison de la barrière d'Italie.

Aucune victoire n'aurait pu être plus complète que la sienne.

Elle avait littéralement enchaîné Smitson.

La contraignant à s'asseoir, s'agenouillant devant elle, affolé, conquis, il l'avait suppliée de lui pardonner.

Olivia n'avait point joué la rigueur...

Elle avait eu recours à la douleur...

Elle avait su pleurer...

Et James Smitson, le grand garçon flegmatique qui aimait à conserver dans les circonstances les plus émouvantes, les plus dramatiques ou les plus tragiques, une impassibilité que rien ne troublait, perdit la tête devant les larmes d'Olivia.

Quand une femme sait se servir des pleurs, elle est irrésistible.

Mais le désarroi moral de James fut complet, lorsque la jeune femme, essuyant ses yeux avec un art parfait, lui souriant d'une manière mélancolique, lui dit qu'elle oubliait tout, qu'elle lui pardonnait, qu'elle se souviendrait toujours de lui avec émotion, mais qu'elle ne le reverrait plus...

C'était son dernier coup...

Celui qui devait consommer la défaite de l'Anglais.

— Que dites-vous, Olivia ! s'écria-t-il, la voix tremblante.

Il était devenu tout blême.

— Je dis ce qui doit être, James ! répondit Olivia avec une fermeté qui n'excluait pas la douceur.

(A suivre.)

Avis de Sociétés ET Publications

TRIBUNAL DE COMMERCE DE ROUBAIX

Par jugement du 12 décembre 1930, le Tribunal a rapporté le jugement du 14 novembre prononçant l'ouverture de la faillite du sieur DEBUCQUOY Maurice, connu sous l'enseigne « Etablissements DEBUCQUOY », bonneterie, 41 rue de Crouy, à Roubaix. 804164d

PRETS COMMANDITES ASSOCIATIONS

PRETS hypothécaires sur titres et sur nantissements **Banque J. Mairesse** 18, rue Nationale, à Tg 81530

PRETS sur toutes PROPRIETES et pour CONSTRUIRE 37, rue Louis-Leloir, Tourcoing 25330

CESSIONS

Etudes de Me Amédée DUCHANGE, notaire à Roubaix, et de Me Marcel SUTILS, commissaire-priseur à Roubaix.

Première insertion

Aux termes d'un cahier des charges dressé par Me Duchange, notaire à Roubaix, le 6 décembre 1930, enregistré, et d'un procès-verbal dressé par Me Marcel Sutils, commissaire-priseur à Roubaix, le 11 décembre 1930, enregistré à Roubaix (A.C.) le 15 décembre 1930, folio 60, case 23.

Il a été adjugé à M. Gustave-Louis LEROEYE, apprêteur, 48, rue Meyerbeer, à Roubaix,

Le fonds de commerce de cafetier, précédemment exploité à Roubaix, rue des Anges, n° 103, par M. Roland CARBON et Mme Pauline MICHIELS, son épouse.

Les oppositions, s'il y a lieu, devront être faites sous peine de forclusion, dans les dix jours de la seconde insertion, entre les mains de Me SUTILS, commissaire-priseur, 28, Grand'Rue à Roubaix.

Pour première insertion : 817 (Signé) M. SUTILS.

Maurice CARRETTE Gradué en Droit 49, rue Jean-Bart, Wasquehal

D'un acte s.s.p. en date à Croix du 17 décembre 1930, enregistré à Roubaix (SSons), le 18 décembre 1930, folio 95, n° 16, il appert que M. Charles LEPERCQ, maréchal-ferrant, demeurant à Croix, 8, rue de Thiesville, a cédé à Mme PILOT Cécile, épouse JANSSENS, demeurant à Croix, 8, rue de Thiesville, le fonds de commerce d'épicerie - buvette qu'il exploitait à Croix, 8, rue de Thiesville.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues jusqu'au 10e jour après la seconde insertion, au domicile élu chez M. Maurice CARRETTE, 49, rue Jean-Bart à Wasquehal. 818

INDUSTRIELS NEGOCIANTS, pour vos cessions, associations, voyez spécialiste : H. WILLS TEXTILE OFFICE 12, rue des Manuéliers, Lille 36420176, rue de Guines, Tg. 2254

COMMANDITES Pour tous Apports de fonds, Ouvertures de Crédit, Augmentation de Capital, Employés intéressés, Prêts simples, etc... Ecrivez-moi, Réponse gratuite. **MARFAN** 120, rue Réaumur PARIS-2e (Sourcis)

CABINET DE **M. Georges Delobel** 43, rue Concorcet, Tourcoing

Deuxième Publication

Suivant acte s.s.p. en date à Tourcoing, du 24 novembre 1930 enregistré à Tourcoing (SSons) le 3 décembre 1930, f° 33 c. 7, M. et Mme MULLIEZ-LEPEIS ont cédé à Mad. DELCROIX-DUPONCHEEL, le fonds de commerce d'Alimentation Générale qu'ils exploitent à Tourcoing, rue de la Belle-Vue, 51, à l'angle de la rue d'Avesnes.

Oppositions s'il y a lieu, dans les dix jours de la première insertion, entre les mains de Me Georges DELOBEL, [illegible] Paris au B.O. le 17 décembre 1930. 271

Dans grande ville du NORD

SUPERBE CAFE - TABACS Angle rue et place LIBRE DE BRASSEURS **Recettes : 620.000** Dont 110.000 en buvette A augmenter facilement Bail 1952. Loyer 12.000 Sous-location 5.000 Taxe première mutation payée **Il faut 250.000 fr. pour traiter AGNUS PÈRE** 31, rue Faidherbe, 31, LILLE 804234d

Sur quais ville maritime **CAFE - TABACS** LIBRE DE BRASSEUR **Recettes : 550.000** Dont 140.000 en buvette Bail 1940. Loyer 3.000 Matériel bon état **On traite avec 175.000 de compt. AGNUS PÈRE** 31, rue Faidherbe, 31, LILLE 804264d

AFFAIRES UNIQUES VENTE FORCÉE **CAFÉ - TABAC** FACE DE GARE Libre de tous fournisseurs Buvette 170.000 Gros chiffre en tabac Vendu avec **l'IMMEUBLE** Matériel luxueux et moderne, grand et superbe café, cuisine, salle à manger, six chambres. Prix du tout : 325.000. FACILITES **CAFÉ - TABAC** Libre de tous fournisseurs Petit loyer. Café, cuisine, salle à manger, 3 chambres, cabinet de toilette, salle pour banquets Buvette : 110.000 Tabacs et divers : 100.000 A CÉDER 130.000 + 70.000 COMPTANT **Maurice LEFEBVRE** 55, rue de Béthune, 55, LILLE 804236d

A ROUBAIX CAFE-DINEURS LIBRE DE FOURNISSEURS **Recettes: 76.000 fr.** dont 36.000 en buvette Bail renouvelable. Loyer 5.400 Sous-location 14.400 Taxe première mutation payée **On traite avec 25.000 de comptant AGNUS PÈRE** 31, rue Faidherbe, 31, LILLE 804274d

A CEDER Bel estaminet libre de tout, plein centre, 3 H. ½ par sem., long bail, petit loyer. Prix à débattre. Tourcoing. PARBY, 36420176, rue de Guines, Tg. 2254

ESTOMAC

Les Eupeptases Dupeyroux nettoient et purifient les muqueuses gastro-intestinales, régularisent les sécrétions, activent le fonctionnement du foie, permettent la régénération des glandes digestives et assurent des digestions normales. Elles apaisent efficacement contre les Dyspepsies, Maux d'Estomac et d'Intestin, Gastrites, Gastralgies, Digestions difficiles ou douloureuses, Ulcères d'estomac, Entérites, Diarrhées, Ballonnements, Renvois aigres ou brûlants, Vomissements, Vertiges gastriques. Le Docteur Dupeyroux, 5, Square de Messine, 5, Paris, en envoie gratis et franco sur demande, un échantillon ainsi que des références démonstratives. L'efficacité des Eupeptases Dupeyroux est telle qu'on les continuera après cet essai. Le grand boîte franco domicile 18 francs. Consultations gratuites par correspondance. Consultations tous les jours non fériés de 14 à 15 heures.

Fils d'industriel marié, 4 enfants, disposant de 800.000 francs, recherche situation dans bonne affaire en pleine activité. Discrétion assurée. Ecrire initiales Z.H.L. au bureau du journal. 55766d

Cède avec Crédit 12 Epiceries-Buvettes à 60.000 fr. Vente 6 fonds avec licence 6 fr Café-Friture avec 20.000 fr. 6 Epiceries-buvettes libres. 5 Crèmeries, 5 Laiteries. 3 Boulangeries, 5 Epicheries. 7 Pas de pertes depuis 5.000. Voyez en confiance M. Bauwens, 46 rue Isenghien Rx 16481d

SUITE DÉCÈS **QUINCAILLERIE CHAUFFAGE** **Affaires : 450.000.** Bail 14 ans, logem. 4 pièces Superbe installation **Prix : 125.000 fr.** *AGNUS PERE* 31, rue Faidherbe, Lille. 4?4d

PAS-DE-PORTE plein centre, 100.000 fr. Ecr. bur. C V H journal 80693

A CEDER maison avec grande culture maraîchère. S'adresser : GILLEBERT, 54, rue du Berquez, à Neuville-en-Ferrain. 76152

Estaminet à Céder 3 chambres garnies. Phono disques, petit loyer. 126, rue Bernard, Roubaix. 16868

Estaminet Libre avec 7 chambres à céder. Rue St-Amand, 15, Rx. 16895

ESTAMINET est recherché, libre de brasseur. Offres C.Y. au journal. Agences s'abstenir. 16897

Recherche Café libre fourniss. jusque 100.000 frs. Pas d'agence. Réponse A. Z.K. au journal. 80375

Pour céder un fonds de commerce vite et bien. Pour rédiger un acte dans les meilleures conditions pour l'acheteur adressez-vous à : **l'AGENCE ROUBAISIENNE** 49, rue du Chemin-de-Fer, Rx. Tél. 22.81. — L'expérience acquise par plus de dix années d'existence et de pratique vous donneront toutes garanties 34982

ELEVAGE A céder prix de l'immeuble et terrain. Superficie 1 hectare. Voir ou écrire : AGENCE IMMOBILIERE DU NORD 53, rue Faidherbe, Lille. 5710d

INDUSTRIELS ! Négociants, faites faire vos cessions ou ventes d'immeubles par le NORD IMMOBILIER, 122, Grand'Rue, à Roubaix. Nombreuses références. Absolument rien à payer en cas d'insuccès. Discrétion assurée. 21881

Nous rappelons que nous n'acceptons plus d'abréviatons dans les textes d'annonces, ces abréviations les rendant le plus souvent incompréhensibles.

IMMEUBLES A VENDRE

Etude de Me Amédée DUCHANGE, notaire à Roubaix 9, rue du Maréchal-Foch

PREMIÈREMENT *Ville de Roubaix* Rue Saint-Hubert, 18 (Quartier du Pont-Rouge) **BELLE MAISON D'HABITATION** Libre d'occupation Mise à prix acceptée : 90.000 fr. DEUXIÈMEMENT **LA NUE PROPRIÉTÉ** de 55 Bons de 500 fr. chacun, au porteur, du Crédit National, 6 % 1921. 13 Bons de 500 fr. chacun, au porteur, du département du Nord, 7 % 1926 (2e émission) Mise à prix proposée : 24.000 fr.

A VENDRE le LUNDI 29 DECEMBRE 1930, à 15 heures précises, en l'étude 80471

A Vendre, Gde-Rue entre Gd'Place et Liberté, bon trottoir, grande belle propriété libre en partie. LEMAN FILS, ARCHITECTE A ROUBAIX. 99137

Terrains à Vendre Croix r. Espérance, Barbieux 7x21 m. à 75 fr. le m2. Même rue 25x60 m. totalisé 60 f. le m2, p. lots 65 f. le m2. Rue Jean Jaurès 12x133 m. 100 f. le m2 près Trocadéro. Mouvaux r. Château près du Fresnoy, 4,50x32 m. 70 f. le m2 Wasquehal p. Blanc-Seau, large choix, fond 15 m. 40 fr. le m2 Roubaix Bd Fourmies, Bd de Lyon, r. Meissonnier, r. Henri Regnault, av. des Villas, 55 à 75 fr. selon situation. Potennerie, rue des Trentes, large choix, fond 11 m. à 60 fr. Place Carnot p. 3 maisons : 14x15 m. à 60 fr., lot 65 fr. m. Justice, école p.-m. air, large et prof. choix, 45 à 65 fr. m2. Rue Boucicaut près gare Pile, p. usine 6.700 m. à 20 f. le m2 Leman Fils, architecte, 9, rue Daubenton, Roubaix. 69278

Maison à Vendre rue Montgolfier, près rue de Lannoy, 4 salles au rez, 3 ch., gaz, eau, élect., parfait état. Libre. 55.000. Crédit moitié. LEMAN FILS, ARCHITECTE, rue Daubenton, 9, Rx. 99453

A VENDRE A MOUVAUX, grande et belle propriété, garage, louée 12.000 francs plus charges. Ecr. init. M.O.L. au journal. 57014

2 HECTARES de terrain à vendre sur Wattrelos, près canal, à 15 fr. le m2. Ecrire H.C., 12, rue de la Perche, Roubaix. 804204

Affaires à Saisir Plusieurs maisons bourgeoises libres, bien situées, à vendre ou louer. S'adresser d'urgence G. Delescluse, 112 rue de Lannoy, Roubaix. 7d

CAUSE DEPART Beau Châlet d'habitation à vendre avec ou sans terrain, environs Croisé-Laroche. Ecrire V.D.L. au journal. 5715d

METTEZ EN BOUCHE chaque fois que vous avez à éviter les dangers du froid, de l'humidité, des poussières et des microbes ; dès que vous êtes pris d'éternuements, de picotements dans la gorge, d'oppression ; si vous sentez venir le Rhume, **UNE PASTILLE VALDA** dont les vapeurs balsamiques et antiseptiques fortifieront, cuiraseront, préserveront votre GORGE, vos BRONCHES vos POUMONS. AYEZ TOUJOURS SOUS LA MAIN DES **PASTILLES VALDA** mais surtout n'employez que LES VÉRITABLES vendues SEULEMENT En BOITES portant le nom **VALDA**

MAISONS LIBRES à vendre avec crédit Wattrelos avec 15.000 fr. Leers, jardin, avec 20.000 fr. Bd de Reims, jardin, 30.000 fr. Maison neuve libre dans 6 mois vends avec 13.000. Bauwens, 46, rue Daubenton, Rx. 16484d

Maison à Vendre près gare Tourcoing, confort. Visible mard. et mercredi de 2 à 4 h. Adresse journal. 76240d

A VENDRE Terrain et baraquement. Rue de l'Yser, 59, Wasquehal. 25d

MAISON A VENDRE rue Jules-Guesde. S'adr. : rue Davout, 15, Rx. 16676

A VENDRE Immeuble comprenant : maison d'habitation, maison de concierge, Bâtiments industriels, superficie totale 1800 mq environ, situé rue de la Cloche. S'adr. 65, rue de Gand (1er étage). Tél. 21. Tg. 80310

Hem. - Belle Villa à vendre, confort moderne, garage, beau jardin 69, Bd Delory (arrêt 3-Baudets) Mongy Roubaix-Hem. 3651

MAISON à usage de commerce, eau potable, gaz, électricité, prix très avantageux. S'adresser 102, rue Verte, Tourcoing. 76232

Pour vos PAVAGES et terrassements, voir Léon Dewasme, Bd Industriel, chaussée Watt. 134, Tg. et rue Théclès, 8, Rx (T 839 Rx. 33580

IMMEUBLES A LOUER

A LOUER ½ maison avec porte cochère pouvant garer auto. S'adr. 171, rue Victor-Hugo, Rx. 16923d

JEUNE MENAGE recherche maison quart. Eventuellement 200 à 250 fr. par mois. Ecr. ou s'adr. 68, r. Inkermann, Rx.

Ménage Tranquille sans enfants, recherche appartement jusque 200 fr. Ecrire init. D.X. au journal. 168246

Cherche à Louer pour 3 grandes personnes maison avec jardin ou grande cour, 250 à 400 fr. Tg. Mouvaux ou env. Adresse journal. 76245d

A Louer à Tourcoing R. de Lille - Maison de commerce et magasin, petite reprise. Loyer 6.000 fr. R. du Beau-Laurier, maison de comerce, petite reprise, loyer 2.700 fr. Plusieurs immeubles à louer Voir M. H. AERTS, 17, rue Faidherbe, Tourcoing. 804316

A LOUER **Grand Appartement** moderne, 11 pièces, eau, gaz, électricité, salle de bains montée, chauffage central, monte-charge, concierge. S'adr. M. G. DELOBEL, 43, rue Condorcet, à Tourcoing. 804224

Maison de Maître à louer, rue Leverrier, Tg. 8 chambres, 5 salles au rez, jardin. Leman fils, architecte, 9, rue Daubenton, Rx. 99453

A LOUER maison située à Linselles sur 2 Hs, très bonne terre, pour maraîcher ou élevage, aucune reprise. S'adresser rue de Roubaix, 23, Mouvaux. 16452

MOUSCRON Petit appart. meublé ou non recherché pour personne seule. Ecrire S.X. au journal. 16843

AUTOS A GARER eau, électricité, 10, rue Lacroix à Roubaix. 16916

Atelier ou Magasin 250 m2 à louer en plein centre Lille, loyer modéré. S'adresser Confections, 9, rue Inkermann, 9, à LILLE. 80255

DEMANDES D'EMPLOI

JEUNE HOMME robuste, possédant instruction primaire cherche place. — S'adresser 124, rue du Chemin-Vert, 124, à NEUVILLE-EN-FERRAIN. 76243d

Aide-Comptable Jeune homme, 22 ans, libre service milit. parfaite connaiss. ass. Soc. capable tenir seul petite comptabilité dem. place stable. Ecrire Y.V. journal. 16718

JEUNE DAME Française, expérimentée comm contremaîtresse dans tissages, au courant s. c. compt., cherche place bien rémunérée. Ecr. W.M.A.S. journal. 804294

GARANTIRAIS chiffre important exportat. Europe Centrale à fabricant faisant articles nouveautés laineuses, clientèle 1er ordre. Ecrire Havas Lyon n° 3415. 28991

JEUNE HOMME instruction primaire cherche travail à faire chez lui. Prendre adresse au journal. 76241d

JARDINIER demande place non logé, connaissant les 4 branches. Henri Vanhove, 10, rue Wallerand, RONCQ. 16940

Plieur-Magasinier connaissant service postaux, expéditions, 28 ans, libre de suite, cherche place. Ecrire init. N.Z.K. au journal. 80419d

DACTYLO connaissant sténo et au courant travail bureau, libre fin courant, cherche emploi. Réponse init. L.Y. au journal. 16918d

Dame Piqûrière cherche place velours ameublement. Rép. B.Y. Jnal. 16851d

Ex-Commerçant 28 ans, actif, débrouillard, parlant allemand, flamand, cherche place de vendeur. Très sérieux. Ecr. E.Y. journal. 16906

TRICOTEUSE possédant machine jauge 7 et surjeteuse cherche travail à façon. Adresse journal. 80421d

CONCIERGE Femme ayant un enfant demande place, le mari travaillant dehors ou bien dans la même maison comme jardinier. Ecrire A.U.U. au journal. 76239d

BONNE **Femme de Ménage** demande journées 1es les jours, pas de lessive. Mme Emma, 132, r. Tourcoing, Mouvaux. d

Nous rappelons que les initiales portée dans nos annonces ne sont jamais celles des maisons qui nous les ont commandées. Nous suivons un jeu de lettres, établi d'avance, afin d'éviter que deux annonces portent les mêmes initiales.

S'abstenir en répondant à une annonce de se faire écrire au bureau du Journal.

OFFRES D'EMPLOI

DEBUTANT Employé de 13 à 14 ans est demandé par filature de laine, 4, boulevard Industrie, Tourcoing (Virolois). 80415

COUTURE Apprentie est demandée dans bonne maison. Prendre adresse au bureau du journal. 16919

DOUBLEUSES sont demandées, 103, boulevard de Paix, Roubaix. 169076

CONFECTIONS Chef d'atelier veston connaiss travail à division est demandé. Ecrire W.R.L. journal. 57114

JEUNE HOMME et FEMMES sont demandés Bd de Lille, à Marcq-en-Barœul (arrêt dépôt). 57116

PESEUSES et DOUBLEUSES sont demandées. La Laine, 423 boulevard Gambetta à Tourcoing. 99890

BONS OUVRIERS expérimenté tracage chaudronnerie sont demandés. Ecrire : Chantiers de France, boîte postale n° 134, Dunkerque. 99917

ASSURANCES Branche Accidents. Bon démarcheur demandé pour région Roubaix-Tourcoing par important cabinet d'assurances de la place. Situation stable et d'avenir, si capable. Ecrire init. V.N.K. au journal. Discrétion assurée. 80178

Bonne Tisserande sachant arranger les rafles est demandée. S'adr. 23, Grande-Rue, Roubaix. 80208

TISSERANDS sont demandés. Tissage Henri